
ÉPREUVE ÉCRITE D'ITALIEN – LANGUE ÉTRANGÈRE II
ENS : PARIS – CACHAN

Judith Revel

Le texte proposé portait sur l'influence de Mozart (et plus généralement de la musique classique) sur les bébés prématurés, et sur l'utilisation médicale de la musique dans les thérapies néonatales intensives. Il ne s'agissait bien entendu pas d'un article spécialisé mais d'un texte tiré des pages « sciences » d'un grand quotidien national, qui faisait état de recherches accomplies dans un service hospitalier renommé.

Les éléments mentionnés ci-dessus pour la LVI valent absolument pour l'écrit de LVII, à ceci près que la traduction écrite demandée est accompagnée d'une seule question. Là encore, on aimerait souligner la variété des notes et dire, au-delà de la correction linguistique, combien la méthode de travail (méthode de traduction et organisation de la réponse écrite à la question) importent.